



TYGODNIK BELLETRYSTYCZNY ILLUSTROWANY.

Tygodniowo 1 arkusz. Kwartalnie 15 sgr. w Galicyi 1 fl. 15 cent. W poszytach czterotygodniowych po 5 sgr.

N^o. 27.

Poznań, dnia 3 Lipca 1869.

Rok. I.

Od Redakcyi.

Przy rozpoczynającym się kwartale trzecim upraszamy Szanownych abonentów *SOBÓTKI* o wczesne odnowienie przedpłaty na kwartał bieżący i zyczliwe popieranie naszego pisma.

W MĘTNÉJ WODZIE.

Obrazki współczesne

przez J. I. Kraszewskiego.

(Dalszy ciąg.)

— Nie taję, rzekł, pozory, straszne pozory są przeciwko mnie — to prawda... ale mój ojciec, nim rzucisz anathema, wysłuchaj spowiedzi.. Rzecz tak się ma.

Tu Sławek z największą szczerością, ale z przejęciem wielkim, gorąco opowiedział milczącemu starszemu, przygodę swoją z Leną i bukietem aster przed laty... a potem skromniej już i nieco ją oszczędzając, ale nie kryjąc prawdy. — Spotkanie terażniejsze po latach tyłu, jój wdzięczność... i swoje wymarzone z nią braterstwo...

Kanonik słuchał, nie przerywając.

— Na cienie mojej świętej matki, przysięgam wam, rzekł w końcu Sławek, iż dotąd w tym stosunku naszym, potępionym tak zuchwale przez ludzi, niema nic grzesznego, nie zdrożnego. Tylko niekzemni, zepsuci, co nie pojmują czystych uczuć... mogli mnie posądzić i osądzić — dodał Sławek... jestem niewinny... to jest uczciwa dziewczyna i byłbym podłym, gdybym z jój wdzięczności i braterskiego przywiązania śmiał uczynić rozpustę!

Wymówił to z takim zapalem, z taką cechą prawdy, oburzeniem, iż kanonik, który go znał, ani na chwilę nie mógł powątpiewać, że mu powiedział całą prawdę.

— Wszystko to piękne i dobre do dziś dnia, odparł powoli starzec, ale, mój Sławku, i opinią szanować i pozornie zepsucia należy unikać. Nie dosyć jest być cnotliwym, nie trzeba stawić się w położeniu takim,

aby ludzi zmuszać do przypuszczania u nas bohaterstwa i świętości, wedle pospolitego prawa, zbyt bliskie, poufałe stosunki między młodym mężczyzną a młodą kobietą, narażają zawsze na posądzenia niepotrzebne... Tego unikać należy. Więcej powiem, należy unikać na próżnych walk z pokusami, które sto razy zwyciężysz, ale wreszcie chwili szału i zapomnienia nie będziesz panem, upaść możesz i nieszczęście istoty biednej spowodować...

Zapewnij jój los, widuj ją w pewnych godzinach przywoitych, szanując zwyczaj, nie brawując sądów ludzkich... ale nie pochwalę ci tego, żeś takiego skandalu był przyczyną.

— Niewinną — rzekł Sławek.

— Zaręczasz, wierzę, odparł kanonik... ale wiesz że ty, czy młokos jaki, co cię widział z nią, a niema uczciwości i szlachetności, nie będzie cię naśladował... w najgorszy sposób?

— To prawda, zawołał Młyński, całując ręce księdza — w tém się poprawię...

— Ale nie zetrzesz złego wrażenia! rzekł wdychając starszerek... boleję nad tém — bo to nie powetowana omyłka i grzech...

— Nie byłoby ani skandalu, ani plotek, przerwał Sławek powoli, gdyby nie ten dziennik... Porywając się nań, nie mogłem przeczuwać, że na osie gniazdo nastą-

pię, jak mi to ktoś prorokował. Naprzód współzawodnicy w dziennikarstwie, potem ludzie krańcowych przekonań, w ostatku poruszone temi dwoma siłami złośliwości bezmyślne... próżniactwo cheiwe skandalu... cała armia intrygantów i intryg wysypała się na mnie...

Ale mamże ustąpić? stchórzyć, ulegnąć się groźb i wyrzec walki!

Nie! to wszystko mnie do niej zechęca... powołanie łatwe, zadanie bez przeszkód i niebezpieczeństwa nie miałyby dla mnie powabów. Idę drogą wskazaną mi przez sumienie, spełniam powinność... nie cofnę się...

Kanonik słuchał ale smutnie...

— W tej chwili, rzekł — ważą się może losy twoje, przechyła szala, nie wiem na którą stronę... Mogłeś obrać życie spokojne a użyteczne, biegniesz na ogień z młodości zapalem... Bóg jeden wie, co cię czeka...

Ale dziecko moje! pomnij na świętą macierz, którą tak kochałeś, która cię tak kochała... nie zdradź ogniska, przy którym ogrzewała cię życie całe, tradycyi katolickich, polskich, naszych... Ludzie cię będą ludzić postępowaniem kosmopolitycznym. Narody nie szczepią się jak jabłonie... naród każdy z łona swego prawdę swą wydać musi, pracą własną i boleścią.

Powiedziałem źle, jeden jest Bóg i prawda jedna i myśl jedna i dusza — ale ta prawda, jak się wyraża w tysiącu językach coraz innemi dźwiękami, tak w narodach tysiącu wyraża się pod inną coraz postacią... Nasze idee z nas wyrosć powinny. Może je słońce wieku oświecić i do życia powołać, ale wierzajcie mi, przywiezione z Francyi, z Niemiec, z Anglii doktryny na naszym gruncie zmarnieją lub w chwast pójdą...

Niech Bóg błogosławi dobrym chęciom, dodał kanonik — nie zapominaj wszakże, żeś katolik i Polak... nigdy... że nasz katolicyzm jaśniejszy był i gorętszy i rozumniejszy niż którykolwiek bądź, co go dziś sprwadzają z za gór i chcą zaszczerpić na nas.

Machnął ręką... Sławek stał i słuchał.

— Nie lękaj się, ojeze, rzekł, ale też i nie wierz lekko, gdy ci na mnie źli ludzie powiedzą, że oszalał i ogłupiał... z początków wnosząc, miarkuję, że mnie nie jedno słowo niejasne.. nie jedna myśl źle wypowiedziana, pod pręgierz wywlecze!!

— Pomódl się! cicho szepnął kanonik.

Lena siedziała w krześle, trzymając w ręku rolę nieznaczącą, którą jej wyznaczono, a myślała pewnie nie o niej, gdy do drzwi dziwnie jakoś zapukano...

Po chodzie byłaby poznała Sławka... domyśliła się, że to ktoś obcy i wstając, dosyć nieukontentowana, że jej przerwano, odezwała się — proszę.

Drzwi otwarły się powoli, ostrożnie, i w progu ukazał się staryjegość, przyzwicie ubrany, nieznajomy całkiem, z twarzą zaschlą i nieokreślonego wyrazu.. niemający w sobie nic teatralnego. Wyglądał raczej na przeżyłego jakiegoś profesora...

Lena przypatrywała mu się bacznie, usiłując odgadnąć, coby ta wizyta znaczyć mogła.

— Wszak z panną Heleną Prater mam przyjemność mówić? spytał nieznajomy, wpatrując się w nią bardzo bacznie.

— Tak jest panie...

— Wszak z córką pani Prater, która była z domu Sopoćko? zapytał nieznajomy po chwili.

— Imię mojej matki... było... Aniela, a nazwisko rodziny... tak! zdaje mi się Sopoćko...

— Imię było Aniela! powtórzył przybyły, tak imię jej było — Aniela, nie mylę się...

Lena stała niezmiernie zdziwiona

Przybyły zdawał się wzruszony, pomięszany, jakby niepewien, co mówić dalej... Milezeli oboje...

— Proszę mi przebaczyć, odezwał się po chwili nieznajomy... jestem.. w tak dziwnym położeniu...

— Niech pan siada... podsuwając mu krzesło — rzekła Lena, która z niego niepuszczała oka.

— O Boże! zawołał, ręce składając, stary,.. mógłbym się spodziewać kiedy...

Tu przerwał nagle... zamilkł.

Lena, wpatrując się w niego coraz baczniej, przypomniała sobie w nim zmienioną tylko perspektywę, jedną z tych postaci w ulicy widywanych od wieków, w mieście znanych, do której, nazwiska niewiedząc tylko, nawykła była od dawna. Sopoćko kręcący się nieustannie po ulicach, był popularnym, ulicznicy zwali go szaraczkiem, gdyż najczęściej ubierał się w suknie tego koloru, przydomek ten dany mu Lena niegdyś słyszała nawet i pomyślała sobie — co też ten szaraczek chce odemnie?

— Mógłbym się ja spodziewać kiedy — dokończył Sopoćko, żebym córkę mej siostry... zastał... aktorką!!

Lena w pierwszej chwili usłyszawszy to, zawołała.

— Siostry twój! Pan byś był bratem mej matki? Matki mojej! krewnym tak bliskim?

Oczy jej pałały, ale myśl, że ten tak bliski krewny dopiero się teraz o niej dowiedział, że nie szukał ani matki ani sieroty po niej, ostudziła ją i uczyniła ostróżną a nieufną.

— I pan... dopiero teraz... dowiedziałeś się.

— Wypadkiem! rzekł Sopoćko...

— A o zgonie mej matki... o losie matki... Sopoćko się zmieształ widocznie.

— Matka waćpanny, rzekł surowo, naraziła się całej naszej rodzinie przez nierozważne i nieodpowiednie zamążpójście... wyrzekliśmy się jej i stósunków z nią.

Lena cofnęła się o krok dumnie.

— A zatem, odparła, i sieroty się państwo wyrzekliście — nie mam więc szczęścia być siostrzenicą pańską... Nic uwłaczającego pamięci mej drogiej matki słyszeć nie chcę...

Gorąco wyrzeczone słowa zmieszwały pana Sopoćkę..

— Ja wcale w złej intencji tu nie przychodzę, rzekł, ani myślę wywoływać pamięć rzeczy dawnych i już na sądzie Bożym będących... Mam pewne obowiązki względem waćpanny...

— Żadnych, odpowiedziała żywo Lena, jeśli ich nie mieliście względem mej matki. Powtarzam panu, jesteśmy i będziemy sobie obcy. Dwadzieścia kilka lat, sierota nie miałam rodziny, ona zapomniała o mnie — ja dziś nie pamiętam o niej... Przyznam się, że w innych okolicznościach rodzina... byłaby dla mnie największym skarbem, szczęściem.. ale... ja nie mam rodziny.

— Czy waćpanna cheesz, czy nie, ale ją prawie masz, rzekł zimno Sopoćko... ja jestem legalnym jój opiekunem...

— Być może — nie zdaje mi się jednak, bym teraz potrzebowała opieki — odpowiedziała Lena równie chłodno. Nie miałam jój, gdym z głodu marła, gdym była dzieckiem na miłosierdziu i jałmużnie, nie chcę jój teraz...

— Powtarzam pannie, zawołał Sopoćko, że tu nie idzie o jój zezwolenie... fakt jest, że ja opiekun...

— A z tego faktu cóż pan chce wyciągnąć?

— Może to, iż o przyszłości jój mam myśleć prawo...

— W jaki sposób?

— Jak mi się podoba... A naprzód może niechęć mój siostrzenicy widzieć na deskach teatralnych i na drodze do zguby.

Lena ruszyła ramionami.

Daruj mi pan, rzekła, prawa nie znam, ale serce ludzkie oceniać nauczyło mnie nieszczęście. Nie ozwało się ono jeszcze w panu... powiedz mi więc, proszę... czego możesz żądać odemnie i z czém do mnie przychodzisz?

— Chcę się zająć jój losem...

— Zawsze dla mnie tajemnicą, dla czego teraz, nie dawniej.

— Bom o niój nie wiedział?

— Przepraszam pana, nagle zbierając swe wspomnienia, odpowiedziała Lena... pan doskonale musiałeś wiedzieć o mnie, ale zapewne naówczas nie miałeś powodów upominania się o opiekę. Doskonale pamiętam, gdym była u Sióstr i na pensyi, żeś pan asystował eksaminom, na których moje nazwisko było czytaném... Gdybyś był chciał choć spytać naówczas... o tę biedną Helenę Prater... Teraz zapewne masz pan jakieś dla mnie niezrozumiałe przyczyny troskliwego opiekowania się.

Rozśmiała się gorzko, Sopoćko schwytny na fałszu porwał się zarumieniony, gniewny, napróżno usiłując być panem siebie. Nie go więc upokorzyć nie mogło, jak być złapanym na gorącym kłamstwie uczynku.

— Nie spodziewałem się, zawołał, abym w niój zastał istotę, tak zdziczałą, tak... tak zdziczałą, tak... tak zdziczałą, tak... z prawej drogi sprowadzoną, dla której najświętsze uczucia rodzinne.

— A! pannie! ja je szanuję, gdzie są... ale, gdzie ich nie czuję...

— Szczególne zaprawdę przyjęcie wujaszka, rzekł, śmiejąc się złośliwie Sopoćko.

— Prawda... aleś pan przybył tak późno!

Dałeś uschnąć sercu mojemu...

Odstąpiwszy kilka kroków, ukłoniła mu się, jak gdyby wzywając do wyjścia — Sopoćko tak z niczém odejść sobie nie życzył.

— Nie przyszedłem tu, aby jój przykrość zrobić — anim się spodziewał téż, że jój od panienki doznam... przecież musisz mi wierzyć, że mam dla niój dobre chęci...

— Wierzę pannie, odpowiedziała Lena... i dziękuję mu za nie, ale w żadnym razie nic nie pragnę i chcę tylko pozostać swobodną...

— Cóż to? tak szczególne powołanie do teatru? spytał stary.

— W istocie.

— Mówiono mi, żeś była nauczycielką?

— Nie miałam znać do tego potrzebnych zdolności..

— Może stan ten zbyt dla niój był surowym...?

— Nie rozumiem...

— Teatr jest swobodniejszym, ale w nim traci się sława, czystość...

— Ci je tracą, którzyby i gdzieindziej ich nie uchwali — odparła Lena.

— Mówmy otwarcie — nalegał Sopoćko — ja WPannie pomimo to, że wychodzisz z tego nieszczęsnego teatru, wyrobię miejsce nauczycielki, w zakładzie znakomitym... i gdzie przynajmniej sława jój będzie zabezpieczoną!

Lena śmiała się pogardliwie.

— Mów waćpanna ze mną po dobrej woli, zawołał rozgniewany Sopoćko — to nie są żarty! Ja jestem jój opiekunem legalnym.. prawo mi przyjdzie w pomoc, mogą WPanę wziąć siłą z téj jaskini.

— Jaskini! z oburzeniem podchwyciła Lena... Prawo może przyjść mu w pomoc — dodała, po latach dwudziestu kilku, w przeciągu których pan mnie w pomoc przyjść nie myślałeś! A! to by było srogie szyderstwo!! to by była tyrania...

Ja jestem pełnoletnią! zawołała — WPan szydzisz chyba ze mnie, grożąc mi prawem i siłą.. ja chcę być swobodną — jakem była... i nic, nawet łaskawej waszjej opieki nie potrzebuję...

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Pieśń rybacka.

Po nad fale wschodzi zorza,
Jasna zorza, słońca brew,
Hold jój niesie szum ten morza,
I mój pierwszy, ranny śpiew.

Większe szczęście mi się nie śni!
Nad szum morski większy chór?
Ach i czyj, czyj pieśni
Wtórzył większy kiedy wtór?

Nad rybackie niema życie:
Mą kołyską morza wał.
Któż wspanialsze miał spowicie,
Komu żywił łoża śląc?

Prędzej łodzi — w śmiałej dłoni
Za miecz wiosło dał mi Bóg,
Komuż przy tak wątłej broni,
Większy kiedy służył wróg!

Prędzej łodzi, prędzej łodzi
W szmaragdową, jasną dal,
Inni w życia mra powodzi,
My śród morskich żyjem fal!

Morze mię od ludzi dzieli,
Pośród ludzi, tylko ból!
Tam rozbitki bez topieli,
Ja śród morza, wolny król!

Tam nad morską srozsza burza,
Gdy namiętność w sercu gra;
U nas, gdy się niebo schmurza,
Morze jęczy, w sercu — sza...

Żebrak zaśnie pośród darni,
Bogatego skryje głaz;
Żebrak, bogacz, obaj marni,
Morze, morze chłonie nas!

Oni smacznie będą spali,
Lecz ja w lepszym zasnę śnie —
Pośród perel i korali,
Morze, morze skryje mię!

J. K.

Sebastyan Klonowicz.

Forsitan ad manes dulcedo postuma laudis
Perveniet nostros et seri sensus honoris.

Acernus.

Chwalebny gdzie indziej zwyczaj stawiania zasłużonym mężom posągów i pomników u nas się nie przyjął jeszcze. Na całe Wielkie Księstwo Poznańskie mamy ich trzy tylko: w katedrze poznańskiej posągi Miecysława I i Bolesława Chrobrego, przy kościele świętego Marcina w Poznaniu posąg Adama Mickiewicza i w Sulmierzycach pomnik wystawiony pamięci Sebastyana Fabiana Klonowicza. Brak ten posągów świadczy wymownie o obojętności, niewdzięczności, a może i zazdrości naszej, oraz, że nam zbywa na poczuciu estetycznym, bo nie umiemy rynków i ulic naszych przyozdabiać należycie. W Niemczech nie ma prawie miasteczka większego, które by się nie było zdobyło na zebranie

funduszu wystarczającego na pomnik dla jakiegoś współobywatela swego, który czémśkolwiek się odznaczył. Dla tego też w Niemczech kwitną sztuki piękne; snycerze, malarze, rytownicy, litografowie, budownicy, w ogóle wszelkiego rodzaju sztukmistrze nie tylko że znajdują dostateczne utrzymanie, ale są także we czci i poważaniu, gdy tymczasem u nas talenta marnieją lub zagranicę wnosić się muszą, by cudzym bogom służyć. Lubimy przepych i wystawność w powozach, koniach, liberyi, stroju, jadłach i napojach, ale lubowników sztuki policzyć można w Księstwie na palcach. Może kto zarzuci, że nam wprzód starać się należy o podniesienie bytu materialnego, że potem sztuki same w ślad za nim podążą; odpieram atoli zarzut ten dopiero co zganionem marnotrawstwem, które poskromione dostateczne pozostawiłoby w rękach naszych sumy na



Pomnik Sebastyana Klonowicza w Sulmierzycach.

Drzeworyt wykonany przez Lipczyńskiego, ucznia Akad. Sztuk Pięk. w Berlinie według rysunku z natury P. A. Wodniakowskiego.

pielegnowanie sztuki i tęp samym uszlachetnienie idealnej strony człowieka.

☞ Dzięki więc Towarzystwu Przyjaciół Nauk w Poznaniu, że od samego zawiązku swego prócz innych szlachetnych celów zajmuje się także odgrzebywaniem zapyłonej sławy Wielkopolan, odświeżaniem i przypominaniem życia i czynów mężów narodowi dobrze zasłużonych, a stósownie do skromnych swych zasobów fundacją przynajmniej tablic pomnikowych.

Ze stanowiska naszego jako jedynego pisma ilustrowanego na całe Księstwo czujemy się szczególnie obowiązani wszelkie na tęp polu czynione starania i postępy śledzić i czytelnikom naszym do wiadomości podawać. Zaczynamy od tego, co już mamy; może będziemy mogli później tęp o czémś nowem pisać.

☞ Dziesiątego czerwca roku 1862 w Sulmierzycach,

małym miasteczku wielkopolskim, na samym pograniczu Szląska w dzisiejszym powiecie odalanowskim leżącym, odbyła się wspaiała uroczystość odsłonięcia pomnika wystawionego na pamiątkę Sebastyana Fabiana Klonowicza, który w tęp miasteczku roku 1551 się urodził. Pomnik odlany z żelaza stanął w fabryce Hipolita Cegielskiego staraniem czcigodnego ks. proboszcza Siwickiego.

Jakież tedy miał prawo Klonowicz, słusznie zapytać się godzi, do czci, jaka w 250 lat przeszło po śmierci cienie jego spotkała? Czy był bohaterem, który świetnemi zwycięstwami sławę imienia swego na kartach dziejów ojczystych zapisał, lub wielkim mężem stanu, co prawdą, mądrością i wolą nieugiętą przyczynił się do przewagi narodu swego nad sąsiednie, lub tyle fortunnym, że wynalazkiem jakim albo odkryciem stał się dobrodziejem ludzkości?

W ubogim domku mieszczańskim zrodzony Klonowicz nie był ni tym ni owym. Koleje życia jego były takimi, jak tysiąca innych. Można je objąć kilku słowy: urodził się, skończył szkoły, urzędował po miastach i umarł, nawet w nędzy, bo w szpitalu. Cóż więc wyróżniło go między ludźmi, że imię jego doszło do potomności, że wiek dziewiętnasty poczuł się do obowiązku wystawienia mu pomnika? Odpowiedź nie trudna.

Szanujemy i poważamy to, co ideałowi naszemu odpowiada. Dla Polaków więc przedewszystkiem ten mąż wielkim, który we wszystkich swych czynach i słowach okazał, że kochał naród i ojczyznę, który dla tej miłości cierpiał nawet. Mielśmy i mamy Bogu dzięki dużo miłośników ojczyzny, nigdy nam na nich nie zbywało. Gdy trąba do boju się odzywa, starych i młodych bez różnicy płci nawet porywa zapalony święty, gotowiliśmy wtedy porzucić majątek, żonę i dzieci, wszystko co mamy najdroższego. Jest to cnota nasza przyrodzona i ogólna, leży w charakterze naszym, zatem miłość taka nie daje tytułu do stawiania nam posągów. Ale inna jest jeszcze, szczytniejsza daleko miłość ojczyzny — miłość nie chwilowa, nie rozpaczliwa, ale ciągła, nieustanna, pracowita, trwała i nie upadająca pod żadnym ciosem! Polak w ten sposób miłujący ojczyznę jest naszym ideałem; a miłości tej każdy może dać dowody, w każdym stanie, każdym zawodzie. Dopiero ostatnie lata pouczyły nas, że nie porywy egzaltowane wynoszą lub utrzymują naród na pewnej wysokości, lecz ciągła praca czyli, co na jedno wychodzi, ciągła miłość ojczyzny.

Jakże wysoko więc cenić winniśmy człowieka, który już przed trzema wiekami tym warunkom dzisiejszego ideału naszego odpowiadał! Ten wzgląd właśnie stał się przyczyną wystawienia Klonowiczowi pomnika, bo podobnej miłości był wzorem. Aczkolwiek urodzony w stanie mieszczańskim nie sądził się być wolnym od obowiązków, jakie ówczesne prawa szlachcie tylko przyznawały. Czując się synem tej ziemi, która go zrodziła, wszystkie swoje siły umysłowe wyteżzał, całego od natury danego mu talentu użył na to, by ziemi tej służyć niemi. Pobudzał do miłości ojczyzny, chwalał pieśnią piękności i zalety ziemi polskiej; pobudzał do poprawy obyczajów, wystawiając w jaskrawych barwach zepsucie wkradające się do Rzeczypospolitej; wytykał wszystkim stanom bez różnicy, w czem błędzą, a jakimi być powinny; nawoływał do obrony kraju i zagrożonej religii. Nie czynił zaś tego jako anonimus, nie uderzał z ukrycia, lecz odważnie z męską godnością i odwagą, z wizerem niespuszczonym potykał się z wrogiem, którego chciał pokonać. Ztąd poszło owo prześladowanie, co go za życia spotkało, ztąd poszło owo palenie książek jego, bo prawda w nich zawarta za nadto w oczy kłuła.

Umarł zapoznany w nędzy i osieroceniu, ale tém głośniej dziś sława jego po całej ziemi polskiej brzmi. Szczęśliwe Sulmierzyce, że takiego wydały współobywatela!

S. W.

Odkrycie Zwłok Króla Chłopów na Wawelu.

Nie pamiętam sprawy, któraby goręcej zadziałała na umysł i serca, jak obecnie w Krakowie odkryte przypadkiem zwłoki Kazimierza Wielkiego. I zaiste ważny to wypadek dla pokoleń całych, bo po 500 latach wychyla się z grobu czaszka największego z królów naszych, a biały dzień oświeca koronę, berło i jabłko królewskie, a świeże ojcyste powietrze po pięciu stuleciach znów owiewa króla prawodawcę, a to wszystko wtedy, gdy naród obchodzić ma pamiątkę unii Litwy z Koroną, której zawiąski za Kazimierza Wielkiego przypadły — i to wtedy, gdy świat uczony zabiera się do obchodu pięciusetletniej rocznicy nadania Statutu w Wiślicy. Chyba zrządzenie Opatrzności, iż znowu mamy kustosza insygniów koronnych a modląc się przy zwłokach wystawionych w kaplicy Zmartwychwstania, gotujemy się do pogrzebu króla, którego czasy oby nam jak najrychlej wróciły.

Chcę wam opowiedzieć, z kąd przyszliśmy do tak szczęśliwego wypadku, który cały kraj nastroił w jakieś dziwne, bo poważne a rzewne uczucie, wypada mi opowiedzieć rzecz całą, a b owo, a zatem wskazać i te usiłowania, które tak nieprzewidzianym wypadkiem uwięzione zostały.

W roku 1861 spostrzegł p. Łepkowski, profesor archeologii przy tutejszym uniwersytecie, rozstępujące się marmurowe płyty wspaniałego grobowca Kazimierza Wielkiego na Wawelu. Postawił tedy w Towarzystwie Naukowym Krakowskim, wniosek restaurowania jak najrychlejszego grobowca zaleconego sztuką, bo należącego do arcypięknych monumentów XIV stulecia. Zygmunt Antoni Helcel, on, który dziełem swoim o Statucie Wiślickim nie powiem podniósł i wskrzesił, ale utrzymał w narodzie zasługę Kazimierza Wielkiego, poparł wniosek Łepkowskiego a nawet wystarał się, że pierwsze składki z rąk Karola Hoffmanna, znanego akwarelisty i historyka w Dreźnie na restaurację pomnika wpłynęły. Wtedy wyjeżdżał właśnie p. Łepkowski do Wielkopolski, gdzie chcąc piekąc go myśl urzeczywi-

stać, użył pośrednictwa rodziny Libeltów do uzyskania składek, których znaczną kwotę, bo coś z góry 300 złoz Wielkopolski przywiózł. Następnie uzyskał ofiary od Żydów warszawskich, wreszcie od chłopów z Podtatrza. Przyszło mu walczyć nawet z oporem kapituły krakowskiej, która nie wierzyła, iż restauracja wymagająca znacznych funduszy, drogą składek drobnych przyjść może do skutku. Ośm lat kołatał, aż zebrawszy prawie tyle, ile na kosztą odnowy liczone, uzyskał postanowienie rozpoczęcia roboty pod opieką Towarzystwa Naukowego Krak. Pierwotnie chciał akt odsłonięcia wyrestaurowanego pomnika połączyć z obchodem pięciusetletniego jubileuszu założenia Akademii krakowskiej; następnie gdy trudności niedające się przewalczyć nie pozwoliły na rozpoczęcie roboty w r. 1864, pragnął znowu teraz dokonać jój na obchód pięciusetletniego nadania Statutu w Wiślicy. Zamiar przyszedł do skutku. Towarzystwo Naukowe oddało kierunek restauracji pp. Pawłowi Popielowi, Dr. Żebrowskiemu, Łuszczkiewiczowi, Matejce i Kremerowi. Sądzono, że król spoczywa pod sarkofagiem, a więc zdejmując 19 maja b. r. marmurowe płyty tworzące grobowiec, nie spodziewano się, że gruz nalany wapnem, tworzący rdzeń pomnika, mieści w sobie zwłoki Kazimierza.

Dnia 14 czerwca b. r. przypadkiem, próbując, czy ta podstawa sargofagu utrzyma rzeźby, które miały znowu powrócić z pracowni kamieniarza, zrobiono otwór. Majestat koronowanego i groza śmierci przeraziły obecnych. Z modlitwą, czcią i przestraczem niejakim zamurowano grobowiec. P. Popiel zawiadomił o tém Kapitułę katedralną krakowską i Towarzystwo Naukowe — przystąpiono do oględzin. Wezwany do tej czynności p. Łepkowski, spisał w obecności zgromadzonych protokół z wszelką możebną ścisłością, znany z 135 numeru Czasu a powtarzany we wszystkich dziennikach. Nie ruszono niczego, p. Matejko wyrysował tylko głębię grobu — zamurowano i opieczętowano przy świadkach. Oględzinom tym dokonany z głębokim uszanowaniem,

z ścisłością, nawet pedantyczną, nikt nie zarzucić nie może. Zaczęto wołać: otwórzcie grób i sprawcie trumnę, zróbcie pogrzeb! — Nalegano na opór p. Popiela, który wahał się, czyli wolno wydobyć zwłoki królewskie. Domagano się energicznie, wołając: zamknęliście tajemnicę w grobie, która wam ciekawość ludzka rozsądzi! Postanowił więc p. Popiel, rządowy konserwator zabytków pomnikowych, oddać decyzją Biskupowii Kapitułę katedralną krakowską, tej opiekunce grobów królewskich, która je pod strażą swoją ośm wieków chowała. Zdecydowano się na uroczyste wyjęcie zwłok, aby je w nową trumnę przełożyć i ucieić pogrzebem. Stało się to w obecności świętego zgromadzenia powołanych do tych urzędowych czynności dnia 21 czerwca b. r. — czego protokół ogłosił Czas w nr. 140, a zanim wszystkie powtórzyły dzienniki. Czynności tej dokonano z całą skrupulatnością, powagą i religijnym obrzędem. Doktor med. Kozubowski, profesor anatomii w uniwersytecie Jagiellońskim, wyjmował kości i wszystko co w grobie było, podając je w obec kapituły, posłów i reprezentancyi Towarzystwa Naukowego przez ręce p. Józefa Szujskiego, hr. Stanisława Tarnowskiego i Jana Matejki, księdza kustoszowi skarbcza katedry, Sylwestrowi Grzybowskiemu. P. Łepkowski wezwany przez kapitułę, spisywał protokół. Jakkolwiek czynność taka ściśle urzędowa nie mogła się odbywać w obec publiczności, przecież trudno było zgromadzonym w kościele wzbronionemu udziału w jej odbywaniu a więc otwarto drzwi opierzenia grobowca, pozwolono patrzeć, a nawet konserwator p. Popiel koronę, perły, jabłko świata, ostrogi i pierścienie okazał ludowi. Insignia koronne oddano pod straż księdzu kustoszowi katedry. Odniesiono je na srebrnych tacach do kaplicy Wazów. Oprócz kapituły i posłów pp. Zyblikiewicza, Chrzanowskiego, Tarnowskiego, prezesa Majera, nadto hr. Andrzej Zamojski, hr. Piotr Moszyński i członkowie komisji restauracyi ek-kortowali te drogie skarby. Lud rozstępował się, kłękając. Insignia złożono na wezgielcu. Za nimi zamkniętą trumnę, z czterech zwyczajnych desek zbitą, nieśli kanonicy i co przedniejsi z obecnych. Każdy chciał się dotknąć tych drogiech szczątków, więc ręce kładziono na wieko. Powolny pochód przy śpiewie *De profundis*, stanął przed katedrą w kaplicy Wazów, gdzie wśród świateł złożono zwłoki Wielkiego króla. Gdy łkanie z nutą *Salve Regina* łączyło się w rzewną modlitwę, pp. Popiel i Łepkowski dopełniali aktu opieczętowania trumny i wezwania wszystkich przytomnych na świadków tej istotnie ścisłej skrupulatności, z jaką czynność całą przeprowadzono. I stojąc na Wawelu zwłoki Kazimierza! Zdawałoby się teraz, że wszelki chałas ustać powinien w mieście, że bębny, trąby i muzyki umilknąć powinny, że dziennikarstwo zajmie się podniesieniem ogółu w uczuciu poważnym, jakiego potrzebuje chwila nowego pogrzebu. Zdawałoby się, że szpalty dzienników przepełnią się przypomnieniem zasług Kazimierza Wielkiego że pogrzeb ten stanie się świadomą we wszystkich warstwach narodu uroczystością jubileuszu, pięćsetlecia nadania Statutu Wiślickiego i trzechwiekowej rocznicy Unii Lubelskiej. Tymczasem inaczej się stało.

Krajowi zdawało się, że redakcja Czasu była zaproszona do uczestnictwa aktowi a jej członków pominięto. Ztąd spór namiętny, waśń osobista, spieranie się wzajemne a dowodzenie, że akt nie był dość formalny dla tego, że w opierzeniu około pomnika parę łokci przestrzeni mającym, nie stanęły instytucje, reprezentacje, redakcje i lud wiejski. Wszczął się spór i nagabywania urządzającej akt Kapituły katedralnej, czemu do czynności wyjmowania zwłok, do aktu ściśle urzędowego nie wezwano całego narodu. Rozdrażnieni polemicy zapomnieli, że nigdzie na świecie z aktów takich nie robią manifestacyi — że manifestacją może być pogrzeb tylko; zapomniano, że sarkofagu i grobu nie można wynieść w szczerze pole, a opierzenie osłaniające gro-

bowiec oparte na węgarach, na których zawieszony w powietrzu ogromny kamienny baldachim; zapomniano, że na 4 łokciach kwadratowych reprezentacyi pomieścić nie można. Zaciętość polemiki doszła tak daleko, iż Kraj oświadczał, że akt ten cichaczem zrobiony, zaś obrządek religijny wydał mu się poszukiwaniem archeologicznym. Na konserwatora p. Popiela powstano zacięcie, chociaż nie on, ale Kapituła katedralna czynnością tą kierowała. Ukazał się też protest przeciwko rozszarpaniu pamiątek z grobowca. Akt rozesłano po Galicyi do podpisów. Spierano się, kłócono, chociaż nikt się nie pytał, kto i co rozszarpał, kto i co brać stamtąd zamysła. Powodem do tego protestu była następująca okoliczność.

Kapituła katedralna zawezwała dnia 21 czerwca r. b. tych panów świeckich, którzy byli powołani do uczestniczenia w przełożeniu zwłok do trumny, aby oświadczyli, a żali obyczajem przyjętym powszechnie nie godziło się pierścienia przenieść do skarbcza katedralnego, który począwszy od pierwotnego berła królów naszych tyle drogich nam pamiątek przechował? Jesteśmy dobrze poinformowani, więc z wszelką pewnością powiedzieć możemy, że hr. Moszyński, poseł Chrzanowski i pan Józef Łepkowski byli za zostawieniem w grobie wszystkiego, nie życząc, aby cośkolwiek ztamtąd do skarbu przesłaniem zostało.

Pan Łepkowski mówił prawie temi słowy: „Któż nam zaręczy, że ten pierścień nie będący sygnetem królewskim, ale raczej pierścieniem, pozwalający się domyślać, że go pamiątka na królewskim palcu zostawiła, nie jest za czynnym Kazimierza z Aldoną, a zatem symbolem pierwszego związku Litwy z Koroną, który pierwój miłość spełniła, zanim go Zygmunt August aktem Unii Lubelskiej zatwierdził? — Któż nam zaręczy, że umierając, król nie prosił, aby przy nim ta pamiątka została? Jeśli tedy rozum nie ma nie przeciw temu, aby ów pierścienek żył dla narodu w skarbcu katedry, to uczucie nakazuje mi głosować za pozostawieniem go w trumnie wraz z wszystkiemi, co znaleziono w grobie.”

Na te słowa p. Łepkowskiego ślicznie odpowiedział p. Matejka w następującą myśl: „I mnie przecucie każe wierzyć, że to pamiątka, a jeśli rzeczywiście tém ogniwkiem symbolizować się ma połączenie Litwy z Koroną w sereu Wielkiego Króla, to zaiste niech ten pierścień zaślubia przeszłość z przyszłością, niech wyjdzie z grobu, aby miłość rodziła. Obawiam się, byśmy zadaleko nie zaszli w tym konserwatyzmie, co nawet i to do trumny chce zagrzebać, co żyć i życie rodzić powinno! Radzę wam, panowie, abyście pamiętali, że to ogniwo miłości zakute ankrami grobowca na dnie jego na całe stulecie zagrzebiecie w martwość!”

P. Szujski podzielił zdanie Matejki, a prezes Majer, dowodząc, jak wielką wartość mają dla narodu pamiątki, gdy z nich tajemnicza siła udzielać się może tym, co je oglądają, głosował za przeniesieniem pierścienia do skarbcza, a pragnął, aby z guziki (z dziesięciu znalezionych) oddać do muzeum Towarzystwa Naukowego. Prałaci nie przeczyli w zasadzie wnioskowi dowodzącemu potrzeby nie zagrzebywania wszystkiego w grobie — cw-zem napomykali, że i relikwie świętych oddają się żywym, a to czci dla nich nie umniejsza. O ile wiemy, byliby zezwolili nawet na to, aby berło umieścić w skarbcu obok włóczni świętego Maurycego, tego symbola władzy oddanego przez Ottona Chrobrego, przecież decyzją zostawili sobie. Tymczasem ów protest przeciwko wyjmowaniu z grobu czegokolwiek, nazywający krok taki zbrodnią, a twierdzący, iż nie ma rozumu, wiary i miłości ojczyzny, kto cokolwiek z grobu tego wyjąć zamierza, sprawił, iż członkowie kapituły na sesyi dnia 24 b. m. zadecydowali wszystko w trumnie zagrzebać.

Kraków, 24 czerwca.

Wincenty S.

Szkoła Ukrainka i Bogdan Zaleski.

Szkic literacki

przez J. K.

(Ciąg dalszy.)

Pojęcia o szkole i piśmiennictwie rozmaitemi czasy rozmaitym ulegały zmianom i podług tego krytycy to żadnej w naszej literaturze znać nie chcieli szkoły, to znowu wszystkich i wszystko aż do zbytku silili się układać w pojedyncze szkoły, jak w pudełka. Jak wszędzie, nie umiano i tutaj znaleźć pośredniej drogi. Przyczyna tego leży właśnie w niestałej i niejasnej definicyi pojęcia szkoły, a raczej w pojmowaniu jej analogicznem do pojęcia szkoły w innych sztukach pięknych. Szkoła w piśmiennictwie a szkoła w malarstwie n. p., najmniejszego ze sobą nie mają pokrewieństwa. Tu przeważa pierwiastek materyalny, to jest forma, tam pierwiastek duchowy, t. j. idea. Idea sama, jako taka jedną jest; dążenie do jej wcielenia rozłożyć atoli można na rozmaite promienie działalności. Promienie te, osobno i samoistnie działające w pewnym przeciwieństwie, a jasno określonym celu zbiegają się, zbiegłszy uzupełniają się wzajemnie, uzupełniwszy, jako skończona i określona całość występują. Kilku poetów razem dąży do artystycznego odtworzenia, wcielenia jednej i tej samej myśli ale chociaż tendencya ich jedna, każdy inną działania obiera drogę i każdy na swój drodze cel wspólny osiągnąć może.

Drogi ich, pieśni, któremi naród obdarzyli, schodzą i zlewają się wtedy w jedną harmonijną całość, tworząc jeden i ten sam kierunek. Jeżeli kierunek tak uformowany posiada nadto w łonie swoim pierwiastek krytyczno-estetyczny, uosobiony w osobnym talencie, to pierwiastek ten stanowi węzeł i spójnią pojedynczych części i nadaje kierunkowi całemu znamię i charakter szkoły. Myśl więc kładzie podwaliny szkoły w piśmiennictwie, forma — nigdy.

Cóżbyśmy orzekli o krytyku, któryby wszystkich piszących sonety zaliczył do szkoły Petrarki, wszystkich piszących tercety lub stancye do szkoły Danta lub Torquata Tassa. A jednak autorowi niniejszej rozprawy zdarzyło się pokilkakrotnie spotykać podobne, chociaż może nie tak jaskrawo paradoksalne zdania. Ale i nie w każdym czysto duchowym kierunku można mówić o szkole. Poeta — geniusz kilku wielkimi rzutami potężną uplastyczniał ideę, olśnił jej blaskiem cały naród — w nim kilku ostatnich zdolności poetów, którzy to, co mistrz posagowo wypowiedział, rozprowadzić starają się. I znaleźli się tacy, co literaturę naszą zubożać chcieli szkołą Mickiewicza, Krasińskiego i t. d. Czy to szkoła? — Nie, to warsztat raczej, którym mniej lub więcej zręczni robotnicy ze wspianiego marmuruwego posągu tuzinami tworzą gipsowe odlewy. Jest naśladownictwo, nie ma szkoły. W ideach wielkich, wstrząsających ludzkością, w ludzkiej i jego pieśni są zarodki szkoły, w indywidualności jednego gieniuszu — nigdy. Bo on dla tego gieniuszem, że wraz z ideą swą rzucił w świat alnę i omęgi jej rozwoju, że ją w sobie skrytował i jako piękną całość z siebie wy dobył, szkoła natomiast przedstawia nam się raczej w postaci zniwowej z kłosów wieńca, w którym każdy kłos inny, a każdy mówi to samo.

Lucyan Siemieński, trzymający teraz berło krytyki, nie uznaje w literaturze naszej żadnej szkoły; szkoda tylko, iż powodów tego nieuznania nie podaje, bo zapartywania się tego znakomitego męża tak wysoko krytycznym obdarzonego zmysłem, najpewniej przyczynić się mogły do ostatecznego wyświecenia pytania: Mamy-li szkoły, lub nie mamy ich? — Szkoły dokumentują bogactwo literatury — czemuż ich ję odmawiać. Powody, dla których to Siemieński czyni, muszą być ważne i przekonywujące — nie śmiem o tęg wątpić; nie

znając ich, nie mogę z nich korzystać, pragnąłbym tylko wywindykować rehabilitacyą jednąj szkoły, t. j. szkoły ukraińskiej. Ona jedyna może wszystkim szkoły odpowiada warunkom. Krytycy dawno się już zgodzili na to, iż Malczewski i jego Marya reprezentują Ukrainę szlachecką, Goszczyński Zamkiem Kaniowskim wyspiewał Ukrainę hajdamacką, Zaleski przyjął na siebie odtworzenie Ukrainy historycznej i ubarwił swój kierunek oprócz tego Ukrainą fantastyczną Rusalek. Zupełnie to odmienne drogi, lecz wzięte razem kierunki tych poetów przedstawiają jedną tylko Ukrainę. W tęg ukształtowaniu padło Michałowi Grabowskiemu zaszczytne zadanie być ogniwem i spójnią tego łańcucha — krytykiem, a po za pierwszym zastępem snują się dalsi przedstawiciele, Tomasz Padura, Alexander Groza, Tomasz Olizarowski i inni. Tak ukonstytuowana szkoła ukraińska zajęła od razu zaszczytne miejsce w literaturze narodowej, a zajęła je tak z powodu dzielności do jej składu wchodzących śpiewaków, jak dla ukraińskiej, ludowej tendencyi.

Polak miłość gorącą, którą cały swój kraj obejmuje, przynosi w szczególności do jednej ję części, do rodzinnego zakątka. Mickiewicz najchętniej przebywa w Litwie, w każdym prawie obrazie maluje nam Litwę, wszystkie jego utwory oddychają powietrzem litewskim, płaczą i tęsknią za Litwą, jak za utraconym rajem. Lenartowicz, choć cały lud polski ukochał miłością ojca i z równym talentem kreśli obrazy z każdej kraju dzielnicy, najchętniej jednak zwraca się ku Mazowszu, kołebce swęj młodości, po mistrzowsku maluje charakter Mazura, a pożyczycie i obyczaje jego w czarowne poezycie ubiera szaty.

Ukraina przed wszystkimi innymi dzielnicami Polski najżyźniejszą dla poezyci szczyci się niwy. Usposobiły ją do tego tak położenie geograficzne i w związku z nięm będąca historyczna przeszłość tęg kraju części, jak charakter mieszkańców bez skazy zachowany, a któremu cała Polska ożywych dostarczała pierwiastków. Nie dziw przeto, iż Ukraina tylu spłodziła wieszczów, nie dziw i to, iż śpiewając swój kątek rodzinny najulubieńszymi są w kraju. Jakaż bo tęg piękna ta ich Ukraina. My wszyscy, którzyśmy ją tylko z dumek Bogdana naszą duszą pojegli i w wyobraźni odtworzyli, wdychamy do nięj jak Włoch do Neapolu, (raz widzieć i umrzeć) — lub mierzymy uczucia nasze na skalę uczuć wielkiego Juliusza, któremu po długich latach tułactwa wspomnienie Ukrainy wywołało jeszcze ten szczytny na usta wykrzyknik:

„Boże! kto ciebie nie czuł w Ukrainy
Błękitnych polach, gdzie tak smętno duszy,
Kiedy przeleci przez wszystkie równiny
Z hymnem wiatrzonym, gdy skrzydłami ruszy
Proch zakrwawionej przez Tatarów gliny!
W popiołach złote słońce zawieruszy —
Zamgli, zecerwieni i w niebie zatrzyma
Jak czarną tarczę z krwawemi oczyma.“

Nie mniej od natury wpłynęła na tęg poetycęką płodność Ukrainy historia i jak już nadmienilem w związku z nią będący charakter Ukrainca. Ukraina, niegdys część Rzeczypospolitej, dużo ję napędzała kłopotów, a częstami rokoszami zamęcała spokój wspólnej matki ojczyzny. Lud zamieszkujący Ukrainę nosi wszystkie cechy znamionujące charakter Słowian, tkliwy, uczuciowy, poetyczny, jest przytęg namiętny, burzliwy, a gdy go się podburzy, nie zważający choęby na najświętsze prawo natury.

Ukrainiec kocha Polskę i chętnie pod jej zostawał opieką; ale uciskany przez starostów i magnatów polskich, nie mogąc znaleźć sprawiedliwości na łonie wiecznie kłócącej się Rzeczypospolitej, często podnosił na nią rękę i laską krwią hojnie chrzcil stępy swej Ukrainy. Bunt te, jako też i bliższe do nich powody, nie wchodzi, w zakres wyznaczony niniejszemu studium, wspominałem o nich tylko, aby przypomnieć stosunek Ukrainy do Polski, o ile tenże wpłynął na ukształtowanie charakteru Ukrainca. Częste napady Tatarów posłużyły także Ukrainie do tego rozwoju. „Gdzie zmiany polityczne,” powiada Jan Majorkiewicz, „pociągały za sobą zmiany stosunków towarzyskich, a przynajmniej były w związku z temi ostatnimi, tam lud czuł dzieje ogółu, historią i dumal o niej, dumal o swojej doli, jak na

Ukrainie, Rusi Południowej, gdzie dla tego najwięcej pieśni historycznych się przechowało.“ Dotąd Majorkiewicz. Sliczne te pieśni pozbiali skrzętni zbieracze i podzielili się niemi z całym narodem, w epoce przecież, o której mówiliśmy, zupełnej było potrzeba w umysłach i społeczeństwie reformy, zanim proste te dźwięki mogły znaleźć miejsce w literaturze narodowej. Reformą tą było zwycięstwo romantyków. Ono to ułatwiło Goszczyńskiemu wystąpienie z Zamkiem Kaniowskim pierwszym objawem nowo się zawiązującej szkoły ukraińskiej. O utworze tym znajdziemy niżej, chociaż pobieżnie tylko, sposobność mówienia, a przechodzimy teraz w szczególności do największego szkoły ukraińskiej piewcy, przedstawiciela i że się tak wyrażę, wodza, Józefa Bogdana Zaleskiego. (Ciąg dalszy nast.)

ROZMAITOŚCI.

Trzechsetletnia rocznica Unii Lubelskiej.

W sprawie tej zrobił we Lwowie komitet, zajmujący się przygotowaniem uroczystości, która ma się odbyć 12 sierpnia, krok bardzo ważny. Postanowił on na pamiątkę rocznicy usypać na szczycie góry zamkowej mogiłę czyli kopiec. Z tego powodu wniósł dnia 21 czerwca przewodniczący komitetu, poseł Smolka, podanie do rady miasta Lwowa. Pod koniec podania czytamy:

„Niech się wzniesie pomnik wspaniały łącznością we wspólną, wzniosłą i patriotyczną myślą i miłością usypany, który duchem założycieli, intencją pracowników i sympatją pokoleń narodu, formą i materiałem przetrwa wszystkie burze społeczne i burze żywiołów, przetrwa wieki, przetrwa tyfowikowe piramidy egipskie, które jako dzieło despotyzmu Faraonów wzniesione potem, krwią i łzami kroci niewolników rozsypią się w gruzy. Niech kopiec lwowski pozostanie po wieczne czasy tak w rzeczywistości, jako też w dziejach i tradycji ludów pomnikiem najwspanialszym, usypanym dobrowolną, nieprzymusową i niepłatną pracą współwyznawców wiary: braterstwa, wolności i równości w obec Boga i prawa. Niech pokolenie całe zajmie się tą pracą i wychowa się, przykładając rękę do wzniesienia pomnika narodowego, w wierze zasad, których tenże będzie widomym symbolem.

I. Upraszam przeto, ażeby prześwietna rada raczyła: przyzwolić na usypanie w intencji wyżej wykazanej kopca czyli mogiły na szczycie Wysokiego Zamku w miejscu wskazanem.

II. Polecieć urzędowi budowniczemu miasta, ażeby zdjął plan miejscowości, sprawdził daty powyżej podane i złożył sprawę pod względem wykonalności i co do punktu kosztów.

III. Polecieć urzędowi budowniczemu, aby przystępując do tej czynności zaważał mnie do współdziałania, pragnę bowiem na miejscu wytłómaczyć moją myśl pod względem szczegółów, wymagających dokładniejszego, niż tu skreśliłem, wytłómaczenia“.

Podp. Smolka.

Teatr Krakowski w Poznaniu.

W zeszły wtorek odegrano na scenie tutejszej na dochód artysty pana Feliksa Bandy: Domy polskie, czyli Córka Miecznika, dramat w 5 aktach napisany przez Majeranowskiego z muzyką p. Hoffmana. Dramat ten osnuty jest na znanym poemacie Maryi Malczewskiego. Jakakolwiek może wypaść krytyka na przerobienie tego klasycznego poematu na dramat, przynajmniej należy, że na scenie robi on wcale nie złe wrażenie. Akcja rozwija się bardzo szybko, charakterystyczne są wybitnie nakreślone. P. Majeranowski odstąpił o tyle od poematu Malczewskiego, że główną sprężyną całej intrygi nie uczynił dumnego księcia Wojewodę, ale jego koniuszego, p. Wilczka. Wilczek, rozkochany w nadobnej córce Miecznika, korzysta z niechęci i zaciętości wojewody i nie wstrzymuje się przed żadną zbrodnią, ażeby przeszkodzić ślubnemu związkowi księcia Wacława z Maryą, a gdy to mu się nie udaje, ażeby wyrzucić swoją zemstę. Charakter jego, szatańskimi nakreślony rysami, oddał p. Benda znakomicie. Dramat ten zapowiadający w swém zawiązaniu liczne ofiary, kończy się nad wszelkie spodziewanie bardzo szczęśliwie a nawet wesoło, bo i dumny Wojewoda pogodził się z starym Miecznikiem, i młody Seweryn Trzaskowski odzyskał mowę, i Marya nie została utopiona, ale z zamurowanego więzienia uwolniona i oddana uszczęśliwionemu Wacławowi, — jedyny Wilczek pada ofiarą, ścięty z rozkazu Wojewody. Gra artystów była bez różnicy doskonałą i zyskała słusznie huczne oklaski przepelnionego teatru.

Na benefis p. Wincentego Rapackiego, który w tych dniach nastąpi, odegrany będzie dramat pod tytułem Człowiek Śmiechu opracowany w 8 obrazach przez samego artystę na tle romansu Wiktora Hugo: L'homme qui rit. W roli tytułowej występować będzie p. Rapacki, autor dramatu. Nie jest to pierwsza praca literacka utalentowanego artysty. Oprócz powyż-

szęj napisał już p. Rapacki dramat Nędznicy na tle romansu Wiktora Hugo tegoż samego tytułu, i komedya: Synowie Pana Cześnika osnutą na Gawędach Wojcickiego. * * *

Napis na pomniku S. Klonowicza (Zob. str. 220) brzmi na stronie przodkowej następująco:

SEBASTIANOWI FABIANOWI KLONOWICZOWI
Z I O M K O W I E
STARANIEM
T O W. P R Z Y J. N A U K P O Z N A N S K I E G O
R. 1862.

Na stronie tylniej:

U R. W S U L M I E R Z Y C A C H R. 1551.
U M A R Ł W L U B L I N I E R. 1608.

Prawą stroną zdoła napis:

V I C T O R I A D E O R U M
R O X O L A N I A

lewą:

W O R E K J U D A S Z Ó W
F L I S.

Szarada.

Pierwsza i trzecia, gdy pan w uniesieniu
Dociera słudze swém doniosłem słowem;
Druga i trzecia w zbożowym znaczeniu;
Druga wądolem, albo jakim rowem;
Wszystko narzędziem, aż się serce śmieje,
Kiedy głos słodki w około rozleje.

(Rozwiązanie szarady w nr. 26: *Lublin*.)

Wiadomości literackie.

Z początkiem lipca r. b. wychodzić będzie czasopismo ilustrowane dla ludu w Krakowie 1 i 16 każdego miesiąca, pod tytułem WŁOŚCIANIN w miejsce dotychczasowych Nowin z Świata. WŁOŚCIANIN zawierać będzie:

Powieści i poezye dla ludu. Rozprawki z historii polskiej, popularnie skreślone. Wskazówki dla gospodarzy. Kronikę wydarzeń. Rozprawy treści moralnej. Rozmowy. Ustępki z nauk przyrodniczych. Wykaz książek ludowych. Wspomnienia narodowe; słowem wszystko, czego lud nasz najbardziej potrzebuje. — Obok tego w osobnym dodatku dołączać się będzie stosowne inseraty za opłatą 4 centów od wiersza, z dodaniem należytości stemplowej po 30 centów, za każdorazowe umieszczenie. Prénommerata wynosi: rocznie 3 złr. lub 2 talary. Półrocznie 1 złr. 50 c. lub 1 tal.

Pismo to dla ludu mające wychodzić pod gorliwą redakcją pana Czesława Pieniążka zasługuje na uwzględnienie ludu naszego, dla tego polecamy je jak najusilniej nie tylko ludowi naszemu, ale wszystkim tym, których oświata ludu polskiego bliżej obchodzi.

PUSZKA DO LISTÓW.

Panu Now. w Mikst. Dziękujemy za nadesłane. Zamieścimy w najbliższych numerach. — Panu A. J. w Komor. pod Brodn. Wcale dobre. — Panu T. Fal. w Bruks. Oczekujemy z niecierpliwością.